

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 24.10.2024 14:11:41

Уникальный идентификатор документа: 6b5279da4e034bffa79172803da5b70c91609e4

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано

И.о.декана факультета психологии

« 14 » июня 2023 г.

Поляков А. С.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (французский язык)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Начальное образование

Квалификация

Бакалавр

Формы обучения

Очная, заочная

Согласовано учебно-методической комиссией
кафедры иностранных языков

Протокол « 14 » июня 2023 г. № 10

Председатель УМКом _____
Сарычева Л.В.

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков

Протокол от « 14 » июня 2023 г. № 15

Зав. кафедрой _____
Сарычева Л.В.

Мытищи
2023

Автор-составитель:

Померанцева Надежда Геннадиевна, кандидат педагогических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (французский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018, № 121.

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
3. Объем и содержание дисциплины	7
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	9
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и по дисциплине	13
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	31
7. Методические указания по освоению дисциплины	32
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	32
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	32

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (французский язык)» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

Задачи дисциплины состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);
- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Дисциплина «Иностранный язык (французский язык)» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне А 2.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для изучения дисциплины: «Факультатив по иностранному языку (французский язык)».

По окончании изучения учебного курса «Иностранный язык (французский язык)» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 – В1+.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Формы обучения	
	Очная	Заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	6	6
Объем дисциплины в часах	216	216

Контактная работа:	110,7	74,7
Практические занятия	108	72
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,7	2,7
Зачет	0.4	0.4
Экзамен	0.3	0.3
Предэкзаменационная консультация	2	2
Самостоятельная работа	80	116
Контроль	25,3	25,3

Форма промежуточной аттестации: 1 семестр – зачет, 2 семестр – зачет, 3 семестр – экзамен.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов	
	Практические занятия	
	Очное	Заочное
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	2	2
Тема 2. <i>Человек и общество.</i> Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	2
Тема 3. <i>Семейные ценности в современном мире.</i> Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	4	4
Тема 4. <i>География и краткая история страны изучаемого языка.</i> Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	8	4
Тема 5. <i>Жизнь в городе.</i> Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	6	4
Тема 6. <i>Искусство в России и стране изучаемого языка.</i> Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	6	4
Тема 7. <i>Презентация: структура и форма представления.</i> Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	6	4
Тема 8. <i>Система образования в стране изучаемого языка и России.</i> Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	8	6
Тема 9. <i>Мир профессий и карьера.</i> Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	6	4
Тема 10. <i>Информационные технологии в жизни молодежи.</i> Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов	4	4

для изучения иностранного языка.		
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	6	4
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	6	4
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	6	2
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	2	4
Тема 15. Становление и развитие начального образования. История развития начального образования за рубежом и в России. Первые школы.	6	4
Тема 16. Психологические особенности младшего школьника. Возрастная психология и особенности развития младшего школьника.	6	4
Тема 17. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление младшего школьника. Учебная деятельность.	8	4
Тема 18. Технологии обучения в начальной школе. Педагогические методы и технологии обучения младших школьников. Активные и игровые методы.	6	4
Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.	6	4
Итого:	108	72

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

По очной и заочной формам обучения

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов		Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
		Очная	Заочная			
		я	я			

Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты.	2	6	Ознакомление с Европейским языковым портфелем. Составление личного языкового досье.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	6	Выполнение лексико – грамматических упражнений.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи, семьи с одним родителем.	6	6	Составление глоссария по теме. Творческий проект «Семья: прошлое и настоящее» (в России и стране изучаемого языка). Овладение навыками исследовательской деятельности: - сбор и обработка информации - анализ статистических данных - подбор иллюстраций	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные исторические события страны изучаемого языка. Особенности национального характера.	6	8	Работа с Интернет – источникам. Составление глоссария. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	6	6	Составление сравнительной таблицы по теме «Крупные города России и стран изучаемого языка» для систематизации и учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше жить: в мегаполисе или в провинции».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	Виды искусства. Архитектура, музыка.	6	6	Знакомство с основными видами искусства, основные строения в различных стилях. Составление глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.	4	6	Изучение материалов по особенностям презентации. Этапы подготовки. Возможные ошибки при проведении. Лингвистический комментарий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации)
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	Структура образования в России и за рубежом. Особенности учебного процесса. История и традиции.	6	6	Составление сравнительной таблицы по теме «Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше учиться: в России или за рубежом».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	Профессиограмма специалиста. Проблемы трудоустройства. Составление резюме и поиск работы. Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.	2	6	Написание резюме. Знакомство с умениями и навыками необходимыми для работы учителем.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	4	6	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование.

Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	Влияние глобализации на флору и фауну. Экологический кризис – основные проблемы загрязнения окружающей среды. Организации по защите окружающей среды.	4	6	Составление глоссария. Поиск и обработка статистической информации по вопросам. Подготовка к круглому столу по проблемам экологии.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и параолимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.	4	6	Составление тематического глоссария. Подготовка к круглому столу по истории Олимпийских игр.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок.	4	6	Работа с Интернет – источникам. Составление плана организации путешествия. Обзор достопримечательностей стран планируемых для посещения. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.	2	6	Работа со словарями. Составление терминологического глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Тема 15. История развития изучаемой науки – основные периоды, представители школ. Исторические представления Древнего мира, Средневековья, Нового и Новейшего времени. Геродот, Августин Блаженный, М. Генри, А. Тойнби.	История развития науки в России и за рубежом. Школы и течения.	4	6	Работа с Интернет-источниками. Подготовка сообщения.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 16. Выдающиеся ученые в области истории. Костомаров, Соловьев, Ключевский, Гиббон, Маколей.	Биография и вклад в развитие истории зарубежных и отечественных ученых.	4	6	Изучение биографий выдающихся учёных в области истории. Подготовка сообщения	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 17. История Великобритании. Основные события. 1066 Битва при Гастингсе. Золотой век Елизаветы I.	Основные исторические события в стране изучаемого языка.	2	6	Подготовка Интернет-обзора. Чтение текста и выполнение заданий к нему.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 18. История России. Основные события. Крещение Руси, Куликовская битва, Северная война, Бородинское сражение.	Основные исторические события России.	4	6	Чтение текста и выполнение заданий к нему.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.	Особенности профессионально - ориентированной деятельности. Работа с источниками.	6	6	Разработка проекта. Подготовка презентации к защите проекта.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Проект (защита презентации)
Итого		80	116			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компет	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
--------------------	--------------------------	--------------------	----------------------	---------------------	------------------

енции					
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью Уметь: общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования
УК-4	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр узкоспециальных выражений и конструкций Уметь: понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме; написать подробное сообщение на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности Владеть: профессионально-ориентированной	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования

			межкультурной компетенцией		
--	--	--	----------------------------	--	--

Шкала оценивания выполнения лексико-грамматических упражнений

	Критерии оценивания		
Семестр	работа выполнена частично, с большим количеством ошибок	работа выполнена в полном объеме, но с ошибками	работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты
1	5 баллов	10 баллов	15 баллов
2	5 баллов	10 баллов	15 баллов
3	5 баллов	10 баллов	15 баллов

Шкала оценивания тестирования

Семестр	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
3	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

Шкала оценивания проекта (защита презентации)

Критерий оценки	Показатели	Баллы
План работы	План работы над проектом есть	2
	План работы отсутствует	0
Глубина раскрытия темы проекта	Тема раскрыта фрагментарно	2
	Тема раскрыта полностью	4
	Знания автора проекта превзошли рамки проекта	6
Разнообразие источников информации, целесообразность их использования	Большая часть информации не относится к теме Использован незначительный объем подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников	2 4
	Представлена полная информация из разнообразных источников	6
Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации	Отсутствует установленный правилами порядок, структура Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации	2
	Предприняты попытки оформить работу	4

	в соответствии с установленными правилами Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент	
	Чёткое и грамотное оформление Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес	6
	ИТОГО	20 баллов

Шкала оценивания делового письма

Критерий оценки	Баллы
1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма. Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.	2
2. Содержание. В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма.	3
3. Лексика. Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма	3
4. Грамматика. Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.	2
Итого	10

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример лексико-грамматического упражнения

Employez une préposition ou un article contracté :

1. Ils se dirigent ... le métro .
2. Marie s'arrête ... coin de la rue.
3. ... cette place il y a une tribune.
4. Chaque année Pierre assiste ... la conférence scientifique.
5. Mon père va ... l'étranger.

I семестр

Пороговый уровень

Тест 1.1.

Выберите правильный вариант

1. Vous connaissez ____ date de la fête nationale?
1) une 2) la 3) un 4) le
2. Je n'ai pas ____ enfants.
1) de les 2) des 3) un 4) d'

3. Samedi, je vais ____ concert des Rolling Stones.

- 1) le 2) au 3) aux 4) en

4. Qu'est-ce que vous ____ ce week-end?

- 1) faites 2) font 3) faisez 4) faisons

5. Ils ____ ce film.

- 1) ne connaissent 2) ne connaissent pas 3) ne pas connaissent 4) pas connaissent

6. Mille quatre cent quatre-vingt-douze.

- 1) 1462 2) 1472 3) 1482 4) 1492

7. Mireille Matthieu a les ____ bruns.

- 1) chevaux 2) cheveu 3) cheveux 4) cheveus

8. Mes ____ habitent Moscou.

- 1) amis 2) ami 3) amix 4) amie

9. L'été dernier, nous ____ 11 heures tous les matins.

- 1) levions 2) se levions 3) nous levions 4) levions nous

10. ____ heure est-il?

- 1) Qu'elle 2) Quel 3) Quelle 4) Qu'il

11. Ma fille aime beaucoup son ____.

- 1) institutrice 2) institutrice 3) institutrice 4) institutrice

12. Elle a cherché son dossier bleu partout. Elle ne ____ a pas trouvé.

- 1) le 2) lui 3) l' 4) la

13. Il adore Paris. Il ____ va tous les ans.

- 1) en 2) y 3) le 4) lui

14. C'est une (beau) _____ image de Paris

15. Ma soeur (cadet) _____ est partie en vacances.

16. Jeudi, je vais ____ salle de gymnastique.

17. ... jeune fille est belle.

- 1) ces 2) ce 3) cette 4) cet

18. ... cahiers sont gris

- 1) ce 2) cette 3) ces 4) cet

19. J'écris souvent à.....frère.

- 1) mon 2) leur 3) vos

20. Vous parlez à.....amis.

- 1) ton 2) leur 3) vos

Продвинутый уровень

Тест 1.2.

1. Je ne peux pas acheter cette montre, elle est très (cher) _____ pour moi.

2. La (vieux) _____ partie de la ville de Lyon est magnifique.

3. La femme de mon frère est : _____.

4. Il est ____ un ami d'enfance

5. Marie est ____

- 1) - créative et originaire 2) - créatif et original 3) - créative et originale

6. Ses soeurs sont _____ (sérieux).

7. Dans mon portefeuille, il y a __ photo: c'est __ photo de ma fille

8. 350

- 1) trois cent cinquante 2) trois cents cinquantes 3) - trois mille cinq

9. _____ les textes sont clairs.

- 1) tous 2) toutes 3) tout

10. Vous avez un stylo? – oui, j' _____.

11. Cathy chante (bien) _____ que moi

12. La semaine dernière, Paul _____ (être) la grippe

13. Hier, nous (monter) _____ les valises dans la chambre

14. Hier soir, il y avait un film comique à la télé ; nous _____ (rire beaucoup).
 15. _____ la poste ouvre-t-elle?
 16. Son anglais est _____ que le mien.
 1) mieux 2) plus mieux 3) meilleur 4) plus meilleur
 17. Le professeur explique un problème _____ étudiants.
 18. Pierre téléphone à _____ amis.
 19. Vous écrivez _____ dictées.
 20. J'invite _____ amis à aller au théâtre.

II семестр

Пороговый уровень

Тест 2.1.

Выберите правильный вариант:

1. Pierre et Catherine _____ en vacances en Guadeloupe.
 1) ont allés 2) sont allées 3) ont alleés 4) sont allés
2. Elle a _____ le train de Paris Marseille.
 1) prise 2) pris 3) rendu 4) rendue
3. J'ai téléphoné à M. Blanc. Je _____ ai parlé de notre projet.
 1) lui 2) leur 3) le 4) l'
4. L'année prochaine, je _____ ingénieur en informatique.
 1) serrerai 2) saurai 3) serai 4) serais
5. Toutes les semaines, vous ... vos dépenses sur cet imprimé
 a) justifiais b) justifiez c) justifiiez
6. J'... beaucoup la radio à cette époque.
 a) écoutais b) écoutait c) écoutai
7. Si j' ... mon diplôme, je serais heureux.
 a) avais b) avait c) aviez
8. Je ... déjà à m'énervé.
 a) commençais b) commençait c) commençais
9. Tu ... un peu légèrement. (passé composé)
 a) s'est habillé b) t'as habillé c) t'es habillé
10. Vous (passer) bien vos examens de français.
 a) passerer b) passeriez c) passerez
11. Il ... , s'il a de l'esprit d'entreprise.
 a) réussirait b) réussira c) réussirai

L'études secondaires

Le collège (12) _____ (être) le premier établissement d'études secondaires. Les élèves y (13) _____ (rester) en principe quatre ans (de 11 à 14 ans) : deux ans pour le cycle d'observation (sixième et cinquième) ; deux ans pour le cycle d'orientation (quatrième et troisième). A la fin du cycle d'observation, (14) _____ (certains, quelques) élèves quittent le collège et entrent au lycée d'enseignement professionnel (LEP) ou dans d'autres établissements professionnels qui les (15) _____ (préparer-futur simple) à la connaissance d'un métier. A l'âge de 16 ans, l'élève peut quitter le collège ou LEP si ses parents le désirent.

Le lycée est aussi un établissement d'études secondaires. Les élèves y entrent, après la classe de troisième, pour trois ans d'études (seconde, première et terminale). Ils (16) _____ (se présenter- futur simple), en fin d'études, au baccalauréat (le „bac"). Après le baccalauréat, on (17) _____ (entrer) dans la vie active (on cherche un emploi) ou on continue ses études.

Продвинутый уровень

Тест 2.2.

Вставьте пропущенные местоимения:

1. _____ va au cinéma.
2. _____ sommes contents de votre travail.
3. _____ regarde un film français.

Поставьте слова в скобках в правильном порядке

4. Le (mois/dernier) j'ai dépensé mon (franc/dernier). _____

Вставьте правильный вариант местоимения-дополнения:

5. Je _____ donne mon numéro de téléphone, il est gentil.
6. Michelle et Sabine sont à Paris, téléphone-_____.

Поставьте глагол в Passé composé :

7. Tu (faire) _____ ce travail en deux jours.
8. Ils ont acheté un programme et ils (aller) _____ au théâtre.

Поставьте глагол в указанное время:

9. Quand le professeur (entrer - **passé composé**) _____ les étudiants (se lever - **présent**) pour le saluer.
10. Je (se rappeler- **présent**) _____ souvent vos paroles.
11. Ils (se promener - **présent**) _____ toujours avant de se coucher.
12. Ils (rejeter- **passé composé**) _____ notre proposition
13. Ils (rejeter- **passé composé**) _____ notre proposition

Прочитайте текст и восстановите пропущенные предлоги.

Le baccalauréat

Le baccalauréat a fêté ses deux cents ans (14) _____ 2001. Ce diplôme reste pour un grand nombre (15) _____ jeunes gens une étape importante dans leur parcours scolaire. Depuis les lois (16) _____ orientation de 1989, le baccalauréat a changé d'objectifs. Il ne s'agit plus (17) _____ le conférer à une élite mais l'ouvrir largement à toutes les couches de la population dans un souci d'accès (18) _____ la culture pour tous. (19) _____ quelques années, la plupart des Français seront titulaires de ce diplôme qui ouvre les portes à beaucoup (20) _____ autres examens ou concours.

III семестр

3.1. Тестирование. Пороговый уровень

1. Nous avons dit que nous ... au sommet de la Tour Eiffel.
☐ monterons ☐ monterions ☐ monteriez
2. Elle n'arrive pas à (s'habituer à son nouvel emploi).
☐ se l'habituer ☐ s'en habituer ☐ s'y habituer
3. En faisant _____ exercice, faites attention au genre des adjectifs.
☐ ce ☐ cet ☐ cette
4. Il a ses idées, tu as _____, voilà tout!
☐ tes ☐ tiennes ☐ les tiennes
5. La littérature me passionne. Je... par la littérature.
☐ suis passionné ☐ a passionné ☐ avais passionnés

Прочитайте текст

A LA GALERIE TRETIAKOV

a) Ce bâtiment à un étage en briques rouge foncé, qui rappelle les téremes russes se trouve dans la vieille Moscou, dans le quartier de Zamoskvorétchié. Ce bâtiment dont la façade fut

construite au début du XX^e siècle d'après le projet du peintre Vasnétsov abrite une des plus importantes galeries de peinture au monde.

b) La galerie porte le nom de son fondateur, Pavel Trétiakov. En 1856, ce négociant moscovite de 24 ans acheta au peintre Childer une toile modeste, "La Tentation". C'est cette toile qui est à la base de cette collection d'œuvres d'art connue dans le monde entier.

c) Trétiakov rêvait de fonder un musée populaire d'art national, il consacra toute sa vie à cette oeuvre en collectionnant les meilleures toiles des peintres russes. La maison du négociant était devenue trop petite pour contenir la galerie, son propriétaire décida de présenter ses trésors dans d'autres villes et à l'étranger. En septembre 1892, Trétiakov fit don de sa collection à la ville de Moscou, ce qui lui valut le titre de citoyen d'honneur de la capitale. L'idée de créer un musée national de peinture trouva un chaleureux appui auprès des artistes, contemporains de Trétiakov, ils s'efforçaient de peindre à leur intention des oeuvres de qualité et recherchaient dans tout le pays d'authentiques chefs – d'oeuvres. C'est grâce au fondateur de la Galerie que nous pouvons parler aujourd'hui d'un art russe représenté d'une manière très complète.

d) Les gens de tous âges et de toutes professions y viennent admirer l'immortelle "Trinité" d'Andrei Roubliov, les toiles d'Ivanov, de Kramskoi, de Polénov, de Répine, de Sourikov, de Lévitane, de Sérov, de Vroubel, de Koustodiev, de Kontchalovski. On pourrait remplir plusieurs pages avec les seuls noms des artistes les plus célèbres, dont les œuvres sont exposées dans la galerie.

Rouvert après dix ans de travaux de reconstruction, le 5 avril 1995, la Galerie Trétiakov montre un exceptionnel panorama de la peinture russe depuis quatre siècles. Maintenant, après une reconstruction globale qui a permis de construire encore dix vastes salles, nous pouvons à nouveau aller admirer cette collection d'œuvres d'art connue dans le monde entier.

Определите, является ли утверждение:

6. En septembre 1892, Trétiakov fit don de sa collection à la ville de Moscou, ce qui lui valut le titre de citoyen d'honneur de la capitale.

- a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации

7. Trétiakov rêvait de fonder un musée populaire d'art national, il consacra toute sa vie à cette oeuvre en collectionnant les meilleures toiles des peintres français.

- a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации

8. En 1856, Trétiakov acheta au peintre Childer une toile modeste, "La Tentation," qui est à la base de cette collection d'œuvres d'art.

- a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации

9. Ce bâtiment à un étage en briques rouge foncé rappelle les téremes russes et se trouve dans le quartier de Zamoskvorétchié.

- a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации

10. **Укажите, какой из абзацев (a, b, c или d) содержит следующую информацию:**

La façade de ce bâtiment fut construite au début du siècle d'après le projet du peintre Vasnétsov.

- a) b) c) d)

11. **Ответьте на вопрос:**

La toile de quel peintre est à la base de la collection de la Galerie Trétiakov ?

- a) L'immortelle "Trinité" d'Andrei Roubliov. b) Une toile "La Tentation" de Childer.
c) Une des toiles d'Ivanov.

13. **Определите основную идею текста.**

a) Le musée national de peinture la Galerie Trétiakov abrite une des plus importantes galeries de peinture au monde.

b) Trétiakov rêvait de fonder un musée populaire d'art national, il consacra toute sa vie à cette oeuvre en collectionnant les meilleures toiles des peintres russes.

c) Les contemporains de Trétiakov s'efforçaient de peindre à leur intention des oeuvres de qualité et recherchaient dans tout le pays d'authentiques chefs – d'oeuvres.

3.2. Тестирование. Продвинутый уровень.

1. Le Comité Olympique international siège à _____ .
a) Lyon b) Liège c) Bruxelles d) Lausanne
2. Qu'a été le Musée d'Orsay de 1900 à 1939 ?
a) une gare b) un marché c) un magasin d) une usine

Complétez les phrases par une préposition, s'il le faut.

3. Je sais que tu préfères ... la littérature française.
4. Nous pensons ... nos examens.
5. Vous vous intéressez ... la littérature française.
6. Il commence ... travailler ce lundi.
7. Tu préviens tes parents ... ton départ.

Прочитайте текст:

LA PATRIE DE L'IMPRESSIONNISME

a) A une trentaine de kilomètres de Paris, il est un village dont les maisons s'étagent entre un plateau et une rivière, sous un ciel lumineux, transparent, même lorsqu'il est parcouru de nuages. Une charmante église gothique domine le village de son clocher; dans les ruelles bordées de blanches maisons, les artistes trouvent le silence et la fraîcheur qui favorisent leur travail.

b) Auvers-sur-Oise, tel est le nom du village. Chaque année, ce coin de l'Ile-de-France reçoit des milliers de visiteurs, car c'est la patrie de «l'impressionnisme».

Vers 1850 en effet le peintre Daubigny s'y installa et son atelier fut bientôt le lieu de rendez-vous des jeunes artistes: Renoir, Claude Monet, Cézanne, Sisley — sans oublier leur aîné Corot, le peintre des matins argentés, Corot qui, l'un des premiers, avait «planté son chevalet en pleine campagne» devant les horizons de l'Ile-de-France. - Aujourd'hui encore l'atelier de Daubigny, devenu un petit musée, contient nombre d'études des bords de la Seine, ou des paysages normands. Sisley, Renoir et Daubigny lui-même aimaient à descendre le fleuve, en bateau à voiles, vers le Havre et Honfleur.

c) Adversaires de l'école « de genre » et « historique », les impressionnistes, vous le savez, ne voulaient que rendre les aspects de la lumière ... Or, peu de provinces pouvaient séduire les peintres de la nouvelle école autant que l'Ile-de-France, et notamment la vallée de l'Oise. Cette eau changeante, cette lumière vaporeuse convenaient à des artistes sincères et subtils, qui, par réaction contre l'académisme, allaient découvrir les vérités inconnues : la couleur de l'ombre, celle de la neige même... Vous connaissez l'anecdote sans doute? — Par un jour d'hiver, un paysan regardait Sisley travailler devant son chevalet. «Tiens, dit-il, vous mettez du rosé, pour représenter la neige? Je croyais qu'elle était blanche ?

— Clignez les yeux, répondit le peintre, vous verrez qu'elle est rose. »

d) Un émouvant souvenir reste attaché à Auvers : celui du grand et infortuné Van Gogh : c'est là qu'il vint, en mai 1890, s'installer dans un café-restaurant qui porte son nom. C'est là que, deux mois plus tard, il se tira un coup de pistolet au cœur. Et, plus on s'empressait autour de lui, plus il refusait les soins : « Guérir ? disait-il. Inutile ... la tristesse durera toujours. »

Определите, является ли утверждение:

8. Les impressionnistes ont été adversaires de l'école de genre et historique.
a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации
9. Auvers-sur-Oise c'est la patrie de «l'impressionnisme».
a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации
10. Auvers-sur-Oise se trouve en Normandie.
a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации

11. Van Gogh s'est tiré un coup de pistolet au cœur.
 a) ложным b) истинным c) в тексте нет информации
12. **Укажите, какой из абзацев (a, b, c или d) содержит следующую информацию:**
 Van Gogh s'est tiré un coup de pistolet au cœur.
 a) b) c) d)
13. **Ответьте на вопрос:**
 Qui s'est installé en Auvers-sur-Oise en 1850 ?
 a) Van Gogh b) Daubigny
 c) Sisley d) Cézanne
14. **Определите основную идею текста.**
 a) Un émouvant souvenir de Van Gogh reste attaché à Auvers.
 b) Aujourd'hui l'atelier de Daubigny est devenu un petit musée.
 c) Le village Auvers-sur-Oise est la patrie de l'impressionisme.
 d) A une trentaine de kilomètres de Paris se trouve le village Auvers-sur-Oise.

Пример текста социокультурной направленности для зачета

Les frères Lumière

Louis Lumière était un grand savant français. Il a inventé le cinématographe; aujourd'hui nous disons le cinéma.

Louis Lumière est né à Besançon en 1864. Il était le fils d'un photographe de Lyon.

Très jeune, Louis Lumière est déjà un inventeur. A l'âge de 17 ans, dans le laboratoire de son père, il fait des inventions importantes. A 18 ans, il est déjà célèbre. Plus tard, Louis Lumière construit le premier cinématographe, aidé par un autre savant: son frère Auguste Lumière. Le premier cinématographe était très compliqué. Aujourd'hui, comme vous le savez, tout le monde peut faire un film : pour cela il vous faut une caméra pour filmer et un projecteur pour voir les images.

C'est en 1895 que Louis Lumière a fait le premier film du monde. Ce film montre des ouvriers qui sortent de l'usine de Louis Lumière. Ce sont les ouvriers qui ont construit le premier cinématographe. Louis Lumière a présenté ce film pour la première fois en public le 28 décembre 1895 dans un café à Paris. On peut dire que le cinéma est né ce jour-là. Louis Lumière a fait aussi plusieurs documentaires. Le plus connu est "L'Arrivée du train en gare de La Ciotat". Louis Lumière est mort en 1948. Son frère Auguste Lumière est mort en 1954. Quand vous verrez un bon film, pensez à Auguste et Louis Lumière.

Пример текста социокультурной направленности для зачета

Les frères Lumière

Louis Lumière était un grand savant français. Il a inventé le cinématographe; aujourd'hui nous disons le cinéma.

Louis Lumière est né à Besançon en 1864. Il était le fils d'un photographe de Lyon.

Très jeune, Louis Lumière est déjà un inventeur. A l'âge de 17 ans, dans le laboratoire de son père, il fait des inventions importantes. A 18 ans, il est déjà célèbre. Plus tard, Louis Lumière construit le premier cinématographe, aidé par un autre savant: son frère Auguste Lumière. Le premier cinématographe était très compliqué. Aujourd'hui, comme vous le savez, tout le monde peut faire un film : pour cela il vous faut une caméra pour filmer et un projecteur pour voir les images.

C'est en 1895 que Louis Lumière a fait le premier film du monde. Ce film montre des ouvriers qui sortent de l'usine de Louis Lumière. Ce sont les ouvriers qui ont construit le premier cinématographe. Louis Lumière a présenté ce film pour la première fois en public le 28 décembre 1895 dans un café à Paris. On peut dire que le cinéma est né ce jour-là. Louis Lumière a fait aussi plusieurs documentaires. Le plus connu est "L'Arrivée du train en gare de La Ciotat". Louis Lumière est mort en 1948. Son frère Auguste Lumière est mort en 1954. Quand vous verrez un bon film, pensez à Auguste et Louis Lumière.

Пример текста социокультурной направленности для экзамена

PAUL ELUARD (1895-1952)

Paul Eluard est l'un des plus célèbres poète français du XX^e siècle. Son vrai nom est Eugène Grindel. Il est né à Paris le 14 décembre 1895. Son père était un petit fonctionnaire et sa mère était couturière. En 1914 Paul Eluard est parti à la première guerre mondiale. Au front il a été intoxiqué par le gaz et bientôt il a été démobilisé.

Son premier recueil de vers le « Devoir et l'inquiétude » a paru en 1917. Après la guerre Paul Eluard s'est associé au mouvement surréaliste. Sous l'influence des principes poétiques du surréalisme il a fait paraître plusieurs recueils de vers, par exemple « les Malheurs des immortels » (1922), « Répétitions » (1922). Dans ses vers de cette époque-là Paul Eluard a exclu tout élément du sens logique.

En 1924 il a publié son recueil « Mourir de ne pas mourir », en 1932 – son recueil « La vie immédiate ». Le poète a renoncé à la poésie de l'absurde, il parle de l'amour.

Pendant l'occupation de la France par les troupes nazis Paul Eluard est resté à Paris. Il a prit part à la Résistance et en 1942 il a adhéré au Parti communiste de la France. Pendant l'occupation le poète a fait paraître une série de recueils. Le meilleur parmi eux est le recueil « Au rendez-vous allemand ».

Le sujet principal de ses vers de l'après-guerre est devenu la lutte pour la paix. Et en même temps le poète a rendu hommage aux héros morts de la lutte contre le fascisme. En 1951 P. Eluard a fait paraître le recueil « Visage de la paix ».

Paul Eluard est mort le 18 novembre 1952.

Пример текста профессиональной направленности для экзамена

La psychologie du développement est une branche de la psychologie. Son objet est de comprendre d'une part, comment l'humain se développe, d'autre part, pourquoi il se développe : comment et pourquoi les processus mentaux, les comportements, les performances et capacités changent (se développent ou se perdent) au cours de sa vie humaine. Cette discipline embrasse tous les aspects du développement psychologique (aspects cognitifs, langagiers, affectifs et sociaux) et tous les âges du développement humain, du développement prénatal à la mort.

La psychologie du développement a vu sa définition changer et évoluer au cours des décennies. Elle est plus théorique et moins appliquée que d'autres branches de la psychologie qui s'intéressent spécifiquement aux problèmes liés à un âge ou une période de la vie en particulier (ainsi, elle se distingue de la psychologie de l'enfant).

La discipline s'est construite au début du xxe siècle (histoire de la psychologie). Les approches des théoriciens fondateurs de la psychologie qui ont influencé ou fondé la psychologie du développement (Skinner, Piaget, Bandura, Freud, Erikson, Vygotsky, Eleanor Gibson) ont été très différentes et parfois même opposées. Les approches actuelles continuent de différer en fonction des types de processus ou de pathologies qu'elles étudient et en fonction des méthodes qu'elles utilisent, qui vont des observations cliniques individuelles aux modélisations informatiques, en passant par l'imagerie cérébrale.

La discipline est très productive, ayant de nombreux champs de recherche, journaux et sociétés dans le monde entier. Les thèmes d'étude et les méthodes de la psychologie du développement ne cessent de se multiplier et se diversifier.

Les principaux débats et controverses de la discipline portent sur les périodes critiques ou périodes sensibles ; les interactions et l'importance respective de l'inné et de l'acquis ; les stades et leur modélisation (sérielles ou dynamiques). C'est une discipline hétérogène dans ses théories qui ne sont pas toutes intégrées entre elles.

La psychologie du développement est liée à de nombreux autres champs de la psychologie, à la fois pour les concepts qu'elle emprunte (psychologie cognitive, psychodynamique, béhaviorisme, psychologie humaniste, psychologie interculturelle, psychologie sociale, etc.), les thèmes dont elle traite (développement psychomoteur du nourrisson, psychologie de l'enfant, psychogérontologie, psychopathologie, etc.), et les méthodes qu'elle utilise (psychologie expérimentale, éthologie, psychanalyse, neurosciences cognitives, imagerie cérébrale, épidémiologie, etc.).

Примерный список тем для беседы на зачёте и экзамене

1 семестр

1. Французский язык и его значение в мире
2. Семья в жизни человека.
3. Типы семей в современном обществе.
4. Жизнь в городе и за городом.
5. Франция – краткая характеристика (географическое положение, столица, ландшафт)
6. Париж – столица Франции.

2 семестр

1. Школьное образование в России и Франции.
2. Высшее образование во Франции и в России.
3. Профессии в области математики/физики и информатики.
4. Спорт в нашей жизни.
5. Путешествия (Франция и Россия).
6. Здоровый образ жизни.

3 семестр

1. Становление и развитие начального образования. История развития начального образования за рубежом и в России.
2. Первые школы.
3. Психологические особенности младшего школьника. Возрастная психология и особенности развития младшего школьника.
4. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление младшего школьника. Учебная деятельность.
5. Технологии обучения в начальной школе. Педагогические методы и технологии обучения младших школьников.
6. Активные и игровые методы.

Тематика проектной деятельности

1 семестр:

1. Национальный флаг Франции
2. Национальные символы Франции
3. Символика провинций Франции
4. Особенности французской кухни
5. Франкофония
6. Лазурный берег
7. Французский абсолютизм
8. Великая французская революция
9. Творчество Мольера и его театр
10. Театры Парижа
11. Дворцы и резиденции королей

12. Консульство и империя
13. Республики
14. Французский парламент
15. Французская живопись - импрессионисты
16. История Парижа
17. Транспорт в Париже
18. Заморские территории Франции
19. Исторические и современные окрестности Парижа.
20. Генерал де Голль и 5-я республика
21. Французские писатели и поэты

2 семестр

1. Ecole normale supérieure de Paris
2. IUFM (Instituts universitaires de formation des maîtres et ESPE (Ecoles supérieures du professorat et de l'éducation)
3. Université de Strasbourg
4. Université Paris-Sorbonne (Paris 4)
5. Ecole Polytechnique

3 семестр

1. Становление и развитие начального образования. История развития начального образования за рубежом и в России.
2. Первые школы.
3. Психологические особенности младшего школьника. Возрастная психология и особенности развития младшего школьника.
4. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление младшего школьника. Учебная деятельность.
5. Технологии обучения в начальной школе. Педагогические методы и технологии обучения младших школьников.
6. Активные и игровые методы.

Стратегии написания делового письма

Типовая структура делового письма

Между каждым пунктом пропускается строка.

Деловое письмо включает в себя 7 обязательных элементов:

1. Vos coordonnées — Ваши координаты.
2. Coordonnées du correspondant — Координаты адресата.
3. Références («*Vos Réf.*», «*Nos Réf.*»), «*Objet de la lettre*» et «*Pièces jointes*» — Ссылки («Ваши ссылки», «Наши ссылки»), «Тема письма» и «Вложенные документы».
4. Lieu et Date (le lieu peut être omis, s'il est indiqué dans vos coordonnées) — Место и дата (место может не указываться, если совпадает с тем, что в графе «Ваши координаты»).
5. Formule d'appel («*Monsieur*,») — Обращение («Господин», ...).
6. Corps de la lettre — Тело письма.
7. Signature (nom et éventuellement fonction) — Подпись (фамилия и должность).

Пример написания делового письма

Nom, prénom
Adresse
CP — Ville

Mairie — Service de l'Etat civil
Adresse
CP — Ville
A <...>, le <...>

Objet : Demande d'extrait d'acte de mariage

Madame, Monsieur,

Je vous prie de bien vouloir m'envoyer un extrait de mon acte de mariage sans filiation / avec filiation, dans le but de <...formalité...>.

Vous trouverez ci-joint la photocopie de mon livret de famille et celle de ma carte d'identité.

Avec mes remerciements, je vous prie de recevoir, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

vosre signature

Порядок написания адреса на французском следующий (по строчкам):

- 1- **CIVILITE-TITRE ou QUALITE-PRENOM-NOM** — обращение (Madame, Mademoiselle, Monsieur) или должность в сочетании с именем / фамилией
- 2- **N° APP ou ETAGE-COULOIR-ESC** — номер квартиры или указание этажа — коридора — лестницы
- 3- **ENTREE-BATIMENT-IMMEUBLE-RESIDENCE** — номер/ название подъезда — корпуса — здания — помещения
- 4- **NUMERO-LIBELLE DE LA VOIE** — номер дома и название улицы
- 5- **LIEU DIT ou SERVICE PARTICULIER DE DISTRIBUTION** — особое место назначения (например, особое почтовое отделение или номер почтового ящика)
- 6- **CODE POSTAL et LOCALITE DE DESTINATION ou CODE CEDEX et LIBELLE CEDEX** — почтовый индекс и название населенного пункта
- 7 — **PAYS** — страна

Схема аннотации текста:

1. **Introduction:** présentation du texte (titre, auteur, ouvrage d'où est extrait le texte, édition).

2. **Contenu:** thème, sujet/problème central du texte, aspects du sujet/ problème, idées essentielles, informations importantes du texte.

3. **Conclusion:** évaluation du contenu du texte, intérêt particulier du texte, public visé.

L'introduction présente la situation ou le problème à leur point de départ. Elle permet de préciser le genre du texte, d'en dégager l'idée générale et d'informer.

Le développement permet de suivre les étapes du sujet, il expose les différents aspects d'un problème de manière progressive.

La conclusion propose le bilan des questions données, de réunir l'ensemble des remarques sous la forme d'un bref résumé, de porter une appréciation générale sur le sens du texte.

Phrases-clichés pour exposer un texte

Le titre du texte est... *Le titre du texte est* «Les petites classes, ça marche».

Le texte a pour titre... *Le texte a pour titre* «Les petites classes, ça marche».

Le texte est intitulé ... *Le texte est intitulé* «Les petites classes, ça marche».

Le texte est publié dans ... *Le texte est publié dans* «Sciences Humaines».

Le texte est tiré de... *Le texte est tiré du livre* «Nos élèves».

Le texte est (un) extrait de... *Le texte est (un) extrait du livre* «Nos élèves».

Dans le texte il s'agit de... *Dans le texte il s'agit de* l'inégalité des chances.

Le texte concerne ... *Le texte concerne l'inégalité des chances.*
 Le texte porte sur... *Le texte porte sur l'inégalité des chances.*
 Le texte est consacré à ... *Le texte est consacré à l'inégalité des chances.*
 Le texte (l'auteur) aborde ... *Le texte (l'auteur) aborde le problème de la scolarité inégale.*
 Le texte (l'auteur) informe sur... *Le texte (l'auteur) informe sur les méthodes pour compenser l'inégalité des chances.*
 Le texte (l'auteur) parle de ... *Le texte (l'auteur) parle des méthodes compensatoires.*
 L'auteur affirme que ... *L'auteur affirme qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes compensatoires.*
 L'auteur pense que ... *L'auteur pense qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes compensatoires.*
 L'auteur croit que ... *L'auteur croit qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes compensatoires.*
 L'auteur insiste sur ... *L'auteur insiste sur la nécessité d'utilisation de méthodes compensatoires.*
 L'auteur met en relief (en lumière)... *L'auteur met en relief (en lumière) la subtilité du problème.*
 L'auteur souligne (que)... *L'auteur souligne la subtilité du problème. (...que le problème est bien subtil.)*
 L'auteur (On) estime que ... *L'auteur (On) estime que les méthodes compensatoires aident à résoudre le problème.*
 Il faut souligner (que)... *Il faut souligner la présence dans le texte de plusieurs points de vue sur le problème.*
 Il paraît significatif/intéressant que... *Il paraît significatif que l'auteur donne aussi les statistiques.*
 Il est à noter que... *Il est à noter que les statistiques données par l'auteur sont convaincantes.*
 Le texte est particulièrement intéressant parce que... *Le texte est particulièrement intéressant parce qu'il présente plusieurs points de vue sur le problème.*
 L'intérêt particulier du texte consiste en... *L'intérêt particulier du texte consiste en présentation de différents points de vue sur le problème.*
 Le texte pousse à réfléchir sur... *Le texte pousse à réfléchir sur l'efficacité des nouvelles méthodes.*
 Le texte est destiné à ... *Le texte est destiné aux spécialistes tout d'abord, et aussi à tous les gens intéressés.*
 Le texte s'adresse à... *Le texte s'adresse au public concerné.*
 Le texte est (peut être) intéressant à... *Le texte est (peut être) intéressant au grand public.*

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Основными формами текущего контроля являются: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестирование, проект (защита презентации), деловое письмо

Зачет и экзамен проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины, при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра.

Максимальное количество баллов, которое может набрать бакалавр в течение семестра за текущий контроль, равняется 80/70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на зачёте, равняется 20 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на экзамене, равняется 30 баллам

Формой промежуточной аттестации является экзамен, который проходит в форме устного собеседования по вопросам.

Зачёт может проводиться по билетам. Вопросы охватывают все содержание программы учебной дисциплины. Зачёт состоит из двух вопросов.

За семестр студент может набрать максимально 100 баллов.

Содержание зачета (1 семестр 80 баллов текущий контроль, 20 баллов зачет)

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)
2. Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

2.Содержание зачета(II семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет)

1. Чтение и написание аннотации к тексту социокультурной тематики. (10 баллов)
2. Устное монологическое высказывание на одну из изученных тем. (10 баллов)

3.Содержание экзамена(III семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен)

- 1) Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности. (10 баллов)
- 2) Написание аннотации по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 3) Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

Шкала оценивания работы с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом

Критерий оценки	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	10 баллов
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	7 баллов
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	4 балла
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	2 балла

Шкала оценивания зачета

Баллы	Критерии оценивания
20	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает

	содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
16	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.
10	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения: • при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	зачтено
61-80	зачтено
41-60	зачтено
0-40	не зачтено

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерии оценивания
30	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
22	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.

14	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения: • при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Бартенева, И. Ю. Французский язык. А2-В1 : учебное пособие для вузов / И. Ю. Бартенева, М. С. Левина, В. В. Хараузова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 281 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06030-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493769> (дата обращения: 01.12.2022).
2. Попова, И.Н. Французский язык : учебник для вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 21-е изд. - М. : Нестор Академик, 2013. - 576с. – Текст: непосредственный.

6.2. Дополнительная литература:

1. Багана, Ж. Langue francaise : techniques d'expression ecrite et orale : учеб.пособие / Ж. Багана, Е. В. Хапилина, Н. В. Трещева. - М. : Инфра-М, 2012. - 127с. – Текст: непосредственный.
2. Багана, Ж. Деловой французский язык: учеб.пособие / Ж. Багана, А. Н. Лангнер. - М. : Флинта, 2011. - 264с. – Текст: непосредственный.
3. Балабас, Н.Н. Лингвострановедение Франции: учеб. пособие. – М.: МГОУ, 2013. – 100с. – Текст: непосредственный.
4. Тюрина, О. В. Французский язык: чтение профессиональных текстов (для магистрантов гуманитарных направлений подготовки) : учебное пособие / О. В. Тюрина, Л. В. Дудникова. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 122 с. — ISBN 978-5-9275-2818-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87774.html> (дата обращения: 01.12.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. FranCite. – Режим доступа: <http://francite.ru/> – Дата обращения: 18.12.2022.
2. Language Study. – Режим доступа: <http://www.languages-study.com/francais-tests.html> – Дата обращения: 18.05.2022.
3. Study French. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.studyfrench.ru/> – Дата обращения: 17.09.2022.
4. Conjugaison-verbe.fr [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://www.conjugaison-verbe.fr> – Дата обращения: 18.09.2022.
5. Международное французское радио [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://www.rfi.fr> – Дата обращения: 18.05.2022.
6. Manie du français [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://french-films.my1.ru/> – Дата обращения: 18.10.2022.
7. insuf-fle [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://insuf-fle.hautetfort.com/niveau-c1/> – Дата обращения: 16.09.2022.

7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей),

7-zip,

Google Chrome

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;

- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.